

～商工会は行きます、聞きます、提案します～

## 商工会お知らせ版

令和2年12月号(令和2年12月1日)  
No.415 発行：荒川商工会事務局  
村上市羽ヶ榎104-44 (Tel62-3049)

### ◇◇年末大売出しの実施について◇◇

商業部会では、今年も恒例の年末大売出しを実施いたします。

今年は新型コロナウイルス感染症予防対策を講じての抽選会となりますので、ご来場の際はご協力をお願いいたします。

- ◎売出期間 12月1日(火)～12月31日(木)
- ◎売出方法 期間中1,000円お買い上げ毎に補助券を1枚進呈し10枚で1回抽選
- ◎抽選期間 1月3日(日)～1月4日(月)
- ◎抽選会場 荒川ショッピングセンターアコス
- ◎景品内容  
特等 お買物券10,000円  
1等 お買物券 3,000円  
2等 缶ビール  
3等 洗濯用洗剤  
4等 カップラーメン、ラップなど  
5等 ボックスティッシュ



### 決算申告関係書類の提出について

《受付期間》令和3年1月5日(火)～29日(金)

決算代行を行っている事業所宛に、確定申告に関するご案内文書を1月に送付致します。それまでに申告書等の準備を進めてくださいますようお願い致します。申告時期は大変混み合っておりまいますので、早めの提出をよろしくお願ひします。

### 年末調整事務も早めの処理を！

源泉所得税の年末調整事務の時期です。各種の所得控除を受けるための支払証明書等を早めに整理して、納付又は還付を受けてください。

商工会に事務委託されている方は、源泉徴収票、給与支払報告書、生命保険・年金・健康保険税控除証明書・納付書等、必要書類をご持参のうえ、お越しください。

※納付期限は1月20日(水)までとなります。(担当 齋藤・湯上)

### 商工会 年末年始の業務について

◆12月28日(月) 仕事納め

◆1月4日(月) 仕事始め



### NICOのご利用について

NICO(公益財団法人にいがた産業創造機構)のミッションは、新潟県の産業を活性化することです。このミッション達成のため、「むすぶ」「育てる」「創る」という機能を発揮しながら、「創造・経営革新の促進」「次代をリードする産業群の進出」に取り組んでいます。ぜひご活用ください！

※お問合せ先 NICO総合相談窓口 ☎025-246-0038

### 年末資金の手当てはお早めに！

#### ◎村上市制度融資 中小企業振興資金(不況対策資金)

◆対象者は次の方です。

- ①中小企業信用保険法第2条第4項第5号または委員会で不況企業と認定された方
- ②最近3か月間の平均売上が過去3年間のいずれかの年の同期と比較し同じ又は減少している方で市長が認定した方

- ※信用保証料 市が一部保証料保障
- ※融資限度額 運転1200万円 設備1500万円
- ※融資期間 10年以内(据置1年以内含む)
- ※利率 1.95%
- ※お申し込み 金融機関または商工会



#### ◎日本政策金融公庫(マル経融資)

◆商工会から経営指導を受けている小規模事業者の方が、経営改善に必要な資金を無担保・無保証人でご利用できる制度です。

- ※資金用途 運転資金・設備資金
- ※融資限度額 2000万円
- ※融資期間 運転7年以内 設備10年以内
- ※利率 1.21%(11月30日現在)
- ※お申し込み 商工会



#### ◎国の教育ローン

◆高校、大学、専門学校等への入学時・在学中にかかる費用を対象とした公的な融資制度です。

- ※融資額 学生・生徒一人あたり350万円以内
- ※利率 1.68%(11月2日現在)  
母子家庭、父子家庭または世帯年収200万円(所得122万円)以内の方は年1.28%

※お申し込み 日本政策金融公庫 新潟支店 ☎025-246-2011

詳しくは、日本政策金融公庫または商工会にお問い合わせください。